



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
29 August 2007

Russian
Original: English

**Комитет по рассмотрению стойких органических
загрязнителей в рамках Стокгольмской конвенции
о стойких органических загрязнителях**

Третье совещание

Женева, 19–23 ноября 2007 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня*

**Оперативные вопросы: наименование
коммерческих продуктов и смесей**

**Наименование коммерческих продуктов и смесей для целей
включения химических веществ в приложение А, В или С к
Конвенции**

Записка секретариата

1. На своем втором совещании Комитет по рассмотрению стойких органических загрязнителей обсудил вопрос о том, каким образом лучше всего именовать коммерческие продукты, такие, как производимые в коммерческих целях октабромдифениловый эфир и пентабромдифениловый эфир, оба из которых содержат смеси изомеров и других веществ. Этот вопрос считается важным ввиду необходимости обеспечить четкую идентификацию любого имеющего критическое значение химического вещества или веществ в составе смеси веществ для целей включения в приложения А, В и(или) С к Стокгольмской конвенции. Данный вопрос также поднимался рядом представителей на третьем совещании Конференции Сторон, и Конференция пришла к выводу о необходимости дополнительного рассмотрения того, "...как в рамках Конвенции следует подходить к таким ...коммерческим смесям и изомерам" (UNEP/POPS/COP.3/30).

2. В свете итогов второго совещания Комитета и по просьбе его Председателя секретариат проконсультировался с экспертами и представляет на рассмотрение Комитета следующие соображения относительно доступного на коммерческой основе пентабромдифенилового эфира:

а) большинство производимых в коммерческих целях продуктов являются смесями химических веществ, состав которых определяется производственным процессом и условиями производства. Поскольку эти процессы и условия могут быть разными, возможны различия и в составе соответствующего коммерческого продукта. Поскольку ценность коммерческого продукта заключается в его ключевых компонентах, которые обеспечивают качества, необходимые конечному пользователю, количественные и качественные различия в ключевых

* UNEP/POPS/POPRC.3/1/Rev.1.

компонентах как правило невелики, а различия в тех или иных менее важных компонентах могут не иметь особого значения, если эти компоненты не обладают свойствами стойких органических загрязнителей;

b) один из возможных подходов к наименованию смесей и продуктов для включения в Конвенцию заключается в том, чтобы, как это было сделано на втором совещании Комитета, просто давать название соответствующей производимой в коммерческих целях смеси, такой как, например, С-бромдифениловый эфир. Как говорится в характеристике риска, утвержденной в ноябре 2006 года, “пента-БДЭ относится к смесям веществ, родственных бромдифениловому эфиру, главными компонентами которых являются 2,2',4,4'-тетрабромдифениловый эфир (БДЭ-47 № КАС 40088-47-9) и 2,2',4,4',5-пентабромдифениловый эфир (БДЭ-99 № КАС 32534-81-9), весовая доля которых в составе смеси наиболее высока по сравнению с другими ее компонентами”. Этот подход позволяет давать химическому веществу такое название, которое охватывает смеси с широким спектром составов. Под такое определение попадают как тетрабромдифениловый эфир БДЭ-47, так и пентабромдифениловый эфир БДЭ-99, хотя отдельно они и не упоминались. Присвоение подобным образом названия производимой в коммерческих целях смеси или продукту означает, что потребителям и регулирующим инстанциям нет необходимости знать точный состав смеси. Данный подход не распространяется на поставляемые на коммерческой основе смеси, в состав которых входит лишь один из двух упомянутых компонентов – БДЭ-99 или БДЭ-47;

c) второй подход состоит в том, чтобы давать название какому-либо конкретному веществу в составе смеси и(или) всем его изомерам, имеющим ту же степень замещения. Например, в случае производимого на коммерческой основе пента-БДЭ можно было бы присвоить наименование БДЭ-99 и другим пента-бромированным БДЭ или какой-либо конкретной концентрацией БДЭ-99 в смеси или смесях, содержащих пентабромдифениловые эфиры. Указав конкретную концентрацию, можно было бы отсеять смеси, содержащие лишь незначительные количества БДЭ-99, случайно образовавшиеся в процессе производства. Такой метод присвоения названия охватывал бы большинство поставляемых на коммерческой основе смесей пента-БДЭ; однако он не распространялся бы конкретно на БДЭ-47 или другие вещества этого ряда с иной чем у пента-БДЭ степенью бромирования, которые могут обладать свойствами стойких органических загрязнителей и индивидуально, без увязки с БДЭ, включаться в формулу соответствующих продуктов;

d) третий возможный подход – присваивать наименование являющимся предметом озабоченности конкретным компонентам в смеси или всем компонентам, имеющим определенную степень замещения. Используя изготавливаемый на коммерческой основе пентабромдифениловый эфир в качестве примера, можно было бы дать название всем изомерам пента- и тетрабромдифенилового эфира или всем многобромистым дифениловым эфирам с четырьмя или пятью атомами брома. Такой подход охватил бы смеси, содержащие БДЭ-99 и(или) БДЭ-47;

e) четвертый подход, несколько более широкий по охвату, чем изложенный выше в подпункте ”d”, мог бы состоять в том, чтобы присваивать наименование всем химическим веществам одного класса в определенном диапазоне степени замещения. Например, можно было бы для целей включения в Конвенцию дать название всем многобромистым дифениловым эфирам с количеством замещающих атомов брома в пределах между 3 и 9. Такой подход позволил бы охватить изготавливаемые на коммерческой основе смеси, содержащие БДЭ-99 и БДЭ-47, исключая при этом моно-, би- и дека-БДЭ-соединения, не оказывающие воздействия, свойственного стойким органическим загрязнителям.

Возможные действия Комитета

3. Комитет может пожелать:

- a) рассмотреть содержащуюся в настоящей записке информацию;
- b) разработать и согласовать общий подход к наименованию коммерческих продуктов и смесей для целей их включения в приложения к Конвенции.